

Dear Neighbor:

You and your family are invited to participate in an exciting community art project at Albany Whipple Park, a future access point to the Bloomingdale Trail.

Slated for construction this summer, Albany Whipple Park will soon be reborn as Logan Square's newest playground. The park will include a unique insect theme where children will explore nature on a giant climbing web and spider sculpture. It will also feature a long sitting wall decorated with nature-themed designs created by community residents like you.

We are seeking volunteers to take part in a 2-hour-long workshop led by the Chicago Public Art Group. In each workshop volunteers will work with water-soluble clay and intricate molds that will become a permanent addition to the park.

More information about the process that will be used in the community art piece at Albany Whipple Park can be found here:
http://www.cpag.net/guide/4/4_pages/4_3.htm

All are welcome to participate, though preference will be given to residents who live near the Albany Whipple Park. Youths (5-12) who are accompanied by an adult are especially encouraged to participate.

The two separate workshops will be held July 10th, 2010 at the McCormick Tribune YMCA (1834 N Lawndale). One from 10:00 AM – 12:00 PM and the other 1:00 PM – 3:00 PM.

Because space is limited please register for a workshop by emailing the following information to ben@bloomingdaletrail.org or call Laura Uhlir at 312-750-9820

- Name
- Name of your family member (if applicable)
- Address
- Preferred workshop date
- Phone number
- Email (if applicable)

Funding for this piece was made possible by The Chicago Park District and a generous gift from the Friends of the Bloomingdale Trail with funding from the Coca Cola Foundation and The Rails to Trails Conservancy. The Trust for Public Land and the Logan Square Neighborhood Association are partner organizations for this event.



Estimado vecino:

Usted y su familia están invitados a participar de una divertida actividad creativa en comunidad en el parque Albany Whipple, uno de los futuros puntos de acceso a la Senda de Bloomingdale.

Programado para ser construido este verano, muy pronto el parque Albany Whipple va a renacer como la nueva zona de juegos de Logan Square. Este parque incluirá una temática de insectos única, donde los niños podrán explorar la naturaleza trepándose en una escultura gigante con forma de una araña y su telaraña. También habrá una pared para sentarse que va a ser decorada con diseños inspirados en la naturaleza y creadas por residentes de la comunidad como usted.

Estamos buscando voluntarios para participar de un curso de dos horas a cargo de *Chicago Public Art Group*. En este curso, los participantes crearán esculturas de arcilla, utilizando unos moldes complejos, que pasaran a ser parte permanente del parque.

Haz clic aquí http://www.cpag.net/guide/4/4_pages/4_3.htm para encontrar mas información sobre la técnica que va a ser utilizada para crear esta pieza de arte comunitaria en el parque Albany Whipple.

Todos están invitados a participar, aunque se les dará preferencia a quienes viven cerca del parque Albany Whipple. Hacemos una invitación especial a niños de 5 a 12 años, aunque deben estar acompañados por un adulto.

Los dos cursos serán el día 10 de Julio de 2010 en el YMCA de McCormick Tribune. Uno de 10:00 AM a 12:00 PM y el otro de 1:00 PM a 3:00 PM. Los horarios y lugares en donde se harán el tercero y cuarto cursos no han sido decididos todavía.

Debido a que el espacio es limitado, por favor, regístrese mandando un email a ben@bloomingdaletrail.org o llamando a Laura Uhlir al 312-750-9820, con la siguiente información.

- Nombre
- Nombre del integrante de su familia (si corresponde)
- Dirección
- Fecha en la que prefiere hacer el curso
- Numero de Teléfono
- Email (si corresponde)

Los fondos para esta obra de arte han sido donados por Chicago Park District y gracias a un generoso regalo de Amigos de la Senda de Bloomingdale con fondos de la fundación Coca Cola y Rails to Trail Conservancy The Trust for Public Land y Logan Square Neighborhood Association son organizaciones asociadas para este evento.